

## مركز استشارات رعاية المسنين المركزي - ZAH

يعتبر مركز استشارات رعاية المسنين المركزي - ZAH في برلين مركزا متخصصا في مرافقة الأشخاص في حالة الاحتضار والحداد حتى لا يتركوا وحدهم. نحن نوفر الاستشارة حول مواضيع: الموت والاحتضار والحداد بدعم من وزارة برلين للصحة والرعاية والمساواة. اسأل عن مواعيد الدورات التدريبية للمساعدة الأخيرة .**Letzte Hilfe Kurs**.

سيسعد فريقنا بأن يتقدم لك الاستشارة سواء عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو بشكل شخصي، حدد موعدا معنا. وتطبيقا للانفتاح الثقافي نقدم خدمات مرافقة المحتضرين والخدمات الاستشارية باللغة التي تختارها وقد نستدعي مترجما إذا لزم الأمر.

رقم الهاتف: 03042265838  
البريد الإلكتروني: [post@hospiz-aktuell.de](mailto:post@hospiz-aktuell.de)  
الموقع الإلكتروني: [www.hospiz-aktuell.de](http://www.hospiz-aktuell.de)

## جديد: دورات تدريبية للمحترفين

يمكن مشاركة العاملين في مجال رعاية المسنين ومجال رعاية ذوي الاحتياجات الخاصة الحصول على دورة المساعدة الأخيرة في برلين للمحترفين

ستجدون معلومات أكثر تحت:  
[www.palliative-geriatrie.de/bildung](http://www.palliative-geriatrie.de/bildung)

© Stiftung UHW Berlin - KPG-Eildung | Gestaltung: DESIGNÜRO MUSCHLO  
Foto: Brian Jackson/istockphoto.com  
Klimaneutral  
ClimatePartner.com

## للتسجيل:

Kompetenzzentrum Palliative Geriatrie (KPG)  
Unionhilfswerk  
Richard-Sorge-Str. 21 A  
10249 Berlin

رقم الهاتف: 03042265838  
البريد الإلكتروني: [letzte-hilfe@palliative-geriatrie.de](mailto:letzte-hilfe@palliative-geriatrie.de)  
الموقع الإلكتروني: [www.palliative-geriatrie.de/letzte-hilfe](http://www.palliative-geriatrie.de/letzte-hilfe)

كما نقدم دورتنا التدريبية في المقر أو عبر الإنترنت باللغات التركية والعربية والكردية.

## ساعدنا على تقديم المساعدة:

نعتمد على دعمك لمنح الأشخاص المصابين بأمراض خطيرة والمحتضرين المرافقة التي يحتاجون إليها، سواء كان ذلك بالتبرع لمرة واحدة أو التبرع المنتظم أو من خلال العمل التطوعي في مستشفيات رعاية المحتضرين. كل مساعدة مهمة!

## حساب التبرعات

Unionhilfswerk-Förderstiftung (gemeinnützig)  
IBAN DE86 1002 0500 0003 2290 00  
غرض التحويل: AltersHospizarbeit

Arabisch



دورات تدريبية  
للأشخاص الغير  
المحترفين



شريك لمبادرة ثقافة الوداع في برلين

## معرفة كيف تجري الأمور عند النهاية

تقديم الإسعافات الأولية في الحياة اليومية أمر بديهي، في النهاية يتعلق الأمر بإنقاذ حياة؛ ولكن كيف نساعد من لم يعد من الممكن إنقاذ حياتهم، أي الذين يحتضرون؟ موقف يجعلنا مترددين أو عاجزين.

من الصعب تقبل الموت كجزء من الحياة.

يحدث الاحتضار عادةً خلف أبواب مغلقة، وقد فقدنا خبرتنا في مرافقة من يحتضرون حتى في مجال التمريض والطب. غالباً ما يعني فعل القليل الكثير.

إن مرافقة المحتضرين تعني قبل كل شيء المحبة والعطف فهذا أكثر شيء يحتاجونه.

يمكن للأشخاص العاديين أثناء الدورة التدريبية

(المساعدة الأخير في برلين) تعليم ما يمكن تقديمه للأشخاص في نهاية حياتهم، وذلك في بضع ساعات فقط.

## من الجيد معرفة ما يلي:

ليست مرافقة وعناية الأشخاص في نهاية حياتهم علماً، ولكنها تتعلق بالعناية الرحيمة ومعرفة علامات قرب الأجل وتخفيف الأعراض.

من المهم معرفة ما علينا فعله؛ إذ أن أشياء كالقيام ببعض التدليك أو الاستماع إلى الموسيقى المفضلة أو الصلاة الجماعية تساعد كثيراً.

يتعلم الأشخاص العاديون المهتمون أين وكيف يحصلون على المساعدة بطريقة احترافية وكيف تكون لحظات الحزن والوداع، كما يتعلمون أيضاً طرق الدفن والإمكانات المتاحة.

## محتوى الدورة التدريبية:

نحن نعلمكم الأمور التي ستحتاجونها لكي تتمكن من رعاية المحتضرين بلا قلق أو تردد.

تحتوي الدورة التدريبية (المساعدة الأخير في برلين) على المواد الرئيسية التالية:

- الموت كجزء من الحياة
- الاستعداد واتخاذ القرار
- الاحتياجات الجسدية والنفسية والاجتماعية والوجودية.
- وداع الحياة.

## نحن نعلم كيف يفعل ذلك:

نقدم الدورة التدريبية (المساعدة الأخير في برلين) منذ سنة 2017 بهدف تعليم ساكني مدينة برلين عدم التهرب من هؤلاء الذين هم في نهاية حياتهم بل البقاء معهم والتواجد لأجلهم. نحن -عاملي مركز بالياتيفه جرياتري المختص بطب تخفيف آلم المسنين (KPG) التابع لمؤسسة أونيون هيلفس فيرك (Unionhilfswerk) - نتواجد يومياً بجانب أسرة الموت أو في المنازل أو في المستشفى أو في دار رعاية المسنين وذلك بدعم متطوعين مدربين .

نقدم الاستشارة بشأن رغبة المريض وثقافة الوداع وتدريب العاملين بدوام كامل والمتطوعين. تحت شعار "القدرة على الحياة، السماح بالموت". التزمنا بتقديم مستوى عالٍ من الخدمات الطبية والتمريضية لسنوات.

تمول مؤسسة أونيون هيلفس فيرك Unionhilfswerk العديد من أنشطتنا.

## مبادرة ثقافة الوداع في برلين

نحن نعمل مع مقدمي خدمات مراسم الجنازة وشركاء من شبكة العلاج التلطيفي ورعاية المحتضرين كجزء من مبادرة ثقافة الوداع في برلين، والهدف من ذلك هو زيادة الاهتمام بمواضيع الاحتضار والموت والحداد وتأسيس ثقافة الوداع وتبنيها وعيشها.

